ARABISCH | العربية

Dublin

دبلن

“في بداية إجراءات اللجوء، يتم التحقق مما إذا كانت ألمانيا أو دولة أوروبية أخرى هي المسؤولة عن طلب اللجوء. يُطلق على ذلك اسم “لائحة دبلن
للأسف، لا يمكنك أن تقرر بنفسك أي دولة ستقوم بفحص طلب لجوئك.
لذلك يجب توضيح
متى وأين دخلت إلى الاتحاد الأوروبي (EU)

هل لديك أفراد من العائلة في دول أعضاء أخرى في الاتحاد الأوروبي؟
هل قدمت طلب لجوء في دولة عضو أخرى؟
هل دخلت ألمانيا بتأشيرة من دولة عضو أخرى؟ أو هل تم أخذ بصمتك في دولة عضو أخرى؟
إذا رأت ألمانيا أن دولة عضو أخرى في الاتحاد الأوروبي هي المسؤولة عن طلب لجوئك، فسيتم اعتبار طلبك في ألمانيا “غير مقبول”. هذا يعني أنه يجب عليك العودة إلى الدولة المسؤولة، لكي يتم فحص طلبك هناك
لديك الحق في ذكر الأسباب التي تجعلك غير قادر على العودة إلى هذه الدولة. الرجاء الانتباه لما يلي

“طلب اللجوء “غير مقبول

لديك فقط 7 أيام لتقديم دعوى عاجلة وطلب مستعجل
لدى ألمانيا مهلة 6 أشهر لترحيلك
يمكن أن تؤدي الدعوى أو الطلب المستعجل إلى تمديد هذه المهلة إذا اختبأت واكتشفت السلطات ذلك، يمكن تمديد مهلة الترحيل لمدة سنة.
سيكون لديهم 18 شهرًا
كل حالة مختلفة عن الأخرى. تحتاج إلى مساعدة، مركز استشاري أو محامٍ/محامية متخصص/ة في قانون الهجرة يجب عليهم دراسة حالتك بدقة
أضغط هنا bbonlink.de/page-ar-contacts
أسباب مهمة يمكنك ذكرها

أنك غير قادر على السفر لأسباب صحية
أن الدولة الأوروبية التي يجب أن تعود إليها تعاني من ما يسمى “نواقص نظامية”. أي أنه لا تتوفر فيها أبسط متطلبات الحياة مثل مكان للسكن، سرير أو صابون
“هنا تجد معلومات إضافية بلغات مختلفة عن “نظام دبلن
bbonlink.de/dublin

"هنا تجد جهات اتصال ومعلومات بلغات مختلفة عن دول أوروبية أخرى يمكن أن تساعدك إذا كنت مهددًا بالترحيل بسبب "إجراء دبلن

Welcome to Europe!
w2eu.info

إذا اختبأت واكتشفت السلطات ذلك، يمكن تمديد مهلة الترحيل لمدة سنة. سيكون لديهم 18 شهرًا لترحيلك "تُسمي السلطات الاختباء أيضًا "الاختفاء عن الأنظار *Untertauchen*

لذلك يجب أن تجمع بنفسك أدلة تثبت أنك لم تكن مختبئًا، بل كنت غير موجود بالصدفة أو لأسباب مهمة
إذا فاتك موعد في إحدى الدوائر، يجب أن تبلغهم بذلك مسبقًا. وتحتاج إلى سبب مهم لذلك الأفضل أن تحصل على شهادة مرضية من الطبيب. أرسل الشهادة عبر البريد الإلكتروني إلى دائرة الأجانب قبل موعدك بقليل
إذا جاءت الشرطة لترحيلك ولم تجدك، فعليك أن تثبت أنك لم تكن مختبئًا. اكتب إلى دائرة الأجانب المحلية التابعة لك وإلى BAMF (في حال ترحيل دبلن) أو إلى LDS أي دائرة الأجانب المركزية، ،(في جميع حالات الترحيل الأخرى) ووضح لهم سبب غيابك. يمكنك إرسال ذلك عبر البريد الإلكتروني أو الفاكس يمكنك العثور على جهة الاتصال لدائرة الأجانب المحلية على رسائلهم أو على الإنترنت. يمكنك العثور على جهات الاتصال لـ BAMF و LDS في قسم

أضغط هنا bbonlink.de/page-ar-contacts

يجب أن تكون لديك أدلة لذلك

التقط صورًا لنفسك في شقتك في أيام مختلفة
احتفظ بالشهادات المرضية أو تقارير المستشفى
احتفظ بتذاكر القطار أو الحافلة، الفواتير، تذاكر الدخول، إلخ، إذا كنت في مدينة أخرى. يمكنك أيضًا التقاط صور لنفسك في هذه الأماكن
ربما يستطيع أصدقاؤك أو أفراد عائلتك تأكيد زيارتك لهم لفترة قصيرة في رسالة. يمكنهم توقيع إفادة خطية بذلك

أضغط هنا bbonlink.de/page-ar-forms

يجب أن يكون اسمك مكتوبًا بوضوح على صندوق البريد. أنت أو شخص آخر يجب أن يفرغ الصندوق مرة واحدة على الأقل في الأسبوع

يجب أن يظهر أمام باب شقتك أو في غرفتك في السكن بأنك تتواجد هناك بانتظام. يجب أن يرى الجيران أنك تتواجد في المنزل بانتظام

Translation to English available

Deutsche Übersetzung verfügbar

ترجمه فارسی موجود است

Traducción al español disponible

გერმანული თარგმანი ხელმისაწვდომია

Traduction en français disponible

Türkçe çevirisi mevcuttur

Wergera bi Kurdî heye

هنا يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول ما يمكنك القيام به لمنع الترحيل
/bringbackourneighbours.de

آخر تحديث: 2025/7/8
إمبريسوم: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden